

PAL 1

SUNAHAN E HEGIJ A MANIKA HOVOT.

1:1-25

Taru hahatani a Sunahan e hegij iyanean na latu ni Kopu. Mei ta sea ta ka i hapon na latu ni kopu. Kova u wabiap tara Sunahan te hahis ya i hapon nu ramun. U kuhil e ka ya tara mani pal hovot. Sunahan e hat nin, "U konan burung pan." Bu konan e boak no. Ba Sunahan e bang no te raeh u konan be yau e kakasol no eyau u len. Eyau e lubitan u konan taru kuhil te kakasol yau a bong. Enah u hasea nu len. Ba Sunahan e hat sai neno, "U ramun ni yas nu ramun ni kopu ya hialalakat." Be boak no hare notoku ya iyen. Sunahan e kakasol ya mes a pal iyas. Enah u hahualu nu len.

Ba Sunahan e hat sai neno, "U ramun ya hagon hovot u tara sea pal bu sovot te boak no." Be boak notoku has no hare na te hat u.

Ba Sunahan e hat sai neno, "U mani hai huhua nu mani hai roi nu mani hai

pusuk hovot ya pusuk um," be pusuk ur. Eru hovot i kamei u huhua i tariru, nu para nitoa ti pusuk um. Enah u hahopis nu len.

Ba Sunahan e hat sai neno, "Ya boak am a pital, jihau nu pitapit." Be ru e boak ar, eyau e kaj a pital bate pir tara len na jihau nu pitapit bate pir ir tara bong. Eyau pan a ka te ka mena u konan tara latu ni kopu. Eyau e kaj eru bate hatoatong ner u len na mani poaj taru hiningal. Enah u hanina nu len.

Ba Sunahan e hat sai neno, "U mani hai hoyen na mamajin a ka hovot te ka ria i tasi ya boak am," Be ru e boak ar. Eru hovot i hatuhan a pean a para ti hahatuhan sai. Ba Sunahan e kat has no u mani hai malei hovot be ru hovot e hatuhan er a pean a para. Enah u hatolim nu len.

Ba Sunahan e hat sai neno, "U mani malei sensen hovot ya boak am, gu nu kus nu kore. Nu kukuji na manika hovot te tatei tapa riu i bina latu ya i boak has im." Be ru hovot e boak ar. Mamajin a ka hovot te hegij a Sunahan i hatuhan a pean a para. Ba Sunahan e haso neno a mani hai kanen, na roi nu maman u hai kuvan hovot bate hanen no eru te kamer a toai.

Sunahan e mangil ni hegij a katun be  
hat neno, "Elia e hegij gu a jon na  
hihin be ru te hare poj ria a peisigoan.

PAL 2

SUNAHAN E HEGIJ A KATUN. 1:26-2:25.

Ba Sunahan e lui no u sovot be hegij  
no a katun. Eyau e piuh sila nia a katun  
taru usu i tanau ba katun e toai no. Ba  
Sunahan e kakasol no eyau e Adam. Ba  
Sunahan e lep no a sea kui jen tara pal  
ni Iden be lui no e Adam be hakei no eyau  
i hanau. Ni han a kui e ka a sea ramun.  
Nu hualu u roi i tok has im i han a kui.  
U sea u roi ni toai nu mes u roi ni  
natei. Sunahan e haj e Adam, "Elo ma  
kahet haraeh nin a kui. Elo e tatei nen  
mu u huhua tara mani roi hovot te tok ria  
i han a kui. Kova elo e gomani nen mu a  
hua taru roi ni natei. Sol elo e nen mu  
a hua taru roi enah, elo e natei sil mu a  
ka te raeh no na ka te nome has no. Elo  
ma gomani nen a hua taru roi ne nah.

Sol elo e nen mu eyau, elo e mat mu." A Sunahan e lui u mani malei sensen nu malei loloh hovot te kaj yu taru sovot be soat me no eru tere Adam be Adam e kakasol no eru hovot.

Ba Sunahan e hat sai neno, "Adam eyau e ka papais no. Enah e mei ta raeh u. Elia e hegij gu a hihin i tanau te taguh nau eyau. Ba Sunahan e hasoh pot no e Adam. Be yau e lui no a sea jino taru likliki ne Adam be pili poij no u likliki i tanau. Eyau e lui a jino be hegij no eyau a sea hihin. Poaj te kalat u e Adam, ba Sunahan e lui meno a hihin i tanau. Poaj te bang meya e Adam a hihin be yau e hat neno, "Elo a katun te hare mua elia. Sunahan e hegij ya elo tara jino ni likliki goan hamajiko, ne lia e kakasol hamanas gua elo a hihin." Eyau pan enah te labitan sila mena a jon a tete na kaua i tanau bate tapa gon meno a hihin i tanau be ru a tolalu te sea hamanas ar. Sunahan e hat nin be ru te hatuhan pean ar, be ru te jon momoa has tara manika hovot. Eru i belos kove ru i mei ta majingol u. Sunahan e bang a mamajin a ka te hegij yu, ne ru i raeh nitoa. Enah u hatonom nu len. Sunahan e hegij hakap a mani toukui hovot taru tonom u len. Be yau e huas no taru

hatohit nu len. Be yau e hagoagon no u  
hatohit nu len.

### PAL 3

KATUN E KAJ U TOUKAT NOME. 3:1-24.

A kukuji e natei koru. Eyau e hat nin tara hihin, "Sano, Sunahan e hat nin elo ma gomani nen u hua tara roi te tok ria i han a kui?" Ba hihin e hat neno, "Elam e tatei nen nam u hua hovot, kove lam i mei ta tuan ni nen meya a hua taru roi te tok ni popoan na kui. Sol elam e tom ne mu eyau, be lam te mat mu." Ba kukuji e hat neno, "Emi e gomani mat mu. Emi e na natei sil mu a ka te raeh no na ka te nome no. Na Sunahan e natei no emi na hare mua eyau. Tara sah, eyau has e natei sil no a ka raeh na ka nome." Ba hihin e bang no a hua be mangil korui no eyau. Be yau e lui no a hua be nen no eyau. Be yau e haso has no a jon i tanau. Ba jon e nen no eyau be ru hovot e natei sil hamanas er ti belos uru. Be ru e tul er a kal nu roi be kaj ria tehu

i tariru.

Tara touleh galikinan, Sunahan e hahis ya i han a kui. Poaj e Adam na hihin i tanau i longon a Sunahan be ru e mois ria i bina roi. Ba Sunahan e ngok no, "Ya te ka mua lomi?" Ba jon e bor kopis no, "Elia e longon nauk elo. Elia e matout gul be mois nauk, tara sah elia e belos nauk." Ba Sunahan e hat sai neno, "Eseh te haj lan elo te belos wa mulo? Sano, elo e nen mul a hua nu roi u goagon?" Be Adam e hat neno, "Elo mu haso ya elia a hihin niyen te haso lan elia a hua bate nen nauk." Ba hihin e hat neno, "A kukuji te namus lan elia be nen nauk a hua." Ba Sunahan e hat neno tara kukuji, "Kova tara ka iyen, elo na lala ne mu a tormulo taru sovot. Elia na kaj gu u pinaposa i tamulo nu pinaposa tara hihin bate na hia pakpako riu. Elo na kot kirah mu u kolun i tanau ne yau na pita meta nau u baku i tamulo." Ba Sunahan e hat neno tara hihin, "Kova elo e kaj mul a ka niyen, elo na sagoh mu a kamij jen poaj tena posa me mualo a masal. Kova elo na bovon mangil notoku has mu a jon i tamulo ne yau na junaun ne nau elo." Ba Sunahan e hat neno tere Adam, "Kove lo e kaj mul a ka niyen, elia na hapusuk gu u hasili u nome nu

pusuk u hihitok taru sovot. Tara toukui hahiring kuku i tamulo elo e na nen mu a kanen taru sovot. Elo e kat sila wa mu iyen tuan no tara poaj ni toai hovot i tamulo. Elia gu hegij ya elo taru sovot ne lo na sovot poj mu." Ba Sunahan e lui no u pempem nu malei sensen be kaj no u malmal ti pouz neru. Adam e kakasol ya a hihin e Ivi, haman i tanau eyau a kaua tara revan hovot.

Adam ne Ivi i natei sil hamanas a ka te raeh na ka te nome. Ba Sunahan e rama neno ta nen meya ru a hua taru roi ni toai, be yau e jirong no eru. Be yau e hakei no u jonkato nu kilat u rararien i kesin a kui a raraeh bate kato ner u roi ni toai. A jon na hihin i tanau i labitan a kui a raraeh ne nah ba jon e hatani ni kui hamanas na tara mes a pal.

Published 1974

Printed by the S.I.L. Printing Department  
Ukarumpa, E.H.D., Papua New Guinea

National Library of Australia  
Card Number and ISBN 0 86893 009 1